



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 13 повестки дня:	
Доклад Совета по Опекe (продолжение)	
Будущее Камеруна под британским управлением и Камеруна под французским управлением (продолжение)	357
Организация работы	358
Рассмотрение проектов резолюций (продолжение)	358

Председатель: г-н Фредерик Г. БОЛАНД
(Ирландия)

ПУНКТ 13 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Доклад Совета по Опекe (A/3822, A/C.4/L.547,
A/C.4/L.548, A/C.4/L.549/Rev.1) (продолжение)**

**БУДУЩЕЕ КАМЕРУНА ПОД БРИТАНСКИМ УПРАВ-
ЛЕНИЕМ И КАМЕРУНА ПОД ФРАНЦУЗСКИМ
УПРАВЛЕНИЕМ (продолжение)**

1. Г-н АХИДЖО (Франция) говорит, что в ответ на вопросы, заданные ему на 795-м заседании в связи со сделанным им на 794-м заседании заявлением, он представит Комитету некоторые дополнительные сведения по затронутым им наиболее важным моментам. Г-н Ахиджо хотел бы подчеркнуть в этой связи, что как глава демократически избранного коалиционного правительства он не может брать на себя обязательств, касающихся вопросов, которые относятся к компетенции Законодательного собрания Камеруна под французским управлением.

2. Касаясь вопроса об амнистии, г-н Ахиджо заявляет, что принятый парламентом Франции закон об амнистии разрешает вернуться в территорию всем тем лицам, которые ранее ее покинули. Претворение в жизнь амнистии не ограничивается никакими политическими условиями. Существует полная свобода учреждения политических групп или партий при условии, что такие организации в своей деятельности будут руководствоваться демократическими принципами, подчиняться закону и уважать мнение других. Единственно, чего не хотят жители Камеруна, это того, чтобы демократическая практика использовалась в качестве ширмы для возрождения тайных военных ударных формирований, поставленных на службу безжалостной идеологии. Хотя амнистия еще не провозглашена властями Камеруна, она фактически уже осуществляется в тер-

ритории, и лицам в районе Приморской Санаги, которые продемонстрировали свою готовность подчиниться закону, не препятствуют в их деятельности. На тех лиц, которые действительно совершили серьезные преступления, дела в соответствии с законом переданы судам. Г-н Ахиджо уверен, что, когда в начале 1959 года Законодательному собранию Камеруна будут переданы законодательные полномочия, этот орган в примирительном духе рассмотрит вопрос о более широкой амнистии.

3. Существующее в территории положение свидетельствует о том, что правительство Камеруна проявляет либерализм и терпимость. В самом Законодательном собрании и по всей стране политические партии и организации, чьи взгляды отличаются от взглядов правительства, устраивают собрания, делают заявления, издают манифесты и газеты, критический тон которых во многих других странах привел бы к их запрещению. Некоторая часть издаваемой этими организациями литературы была направлена в адрес самой Организации Объединенных Наций.

4. Г-ну Ахиджо было странно услышать предложение о необходимости проведения новых выборов. Нынешнее Законодательное собрание Камеруна было создано на базе всеобщего избирательного права в результате выборов, в которых участвовало около миллиона человек из общего числа немногим более трех миллионов человек. Главным вопросом в ходе избирательной кампании являлся вопрос об эволюции и независимости Камеруна, в итоге чего население ясно выразило свое желание относительно статуса, которым будет обладать территория после окончания срока опеки, и Законодательное собрание недвусмысленно сделало выбор, который оно довело до сведения управляющей власти в своей резолюции от 24 октября 1958 года. Поэтому он не видит причин для проведения других выборов в законодательные органы до тех пор, пока население Камеруна под британским управлением не проголосует за воссоединение с населением Камеруна под французским управлением. Во всяком случае вопрос о выборах является в настоящее время таким вопросом, который скорее должны решать камерунцы, а не управляющая власть.

5. Что касается Камеруна под британским управлением, то там должен быть проведен опрос населения до 1 января 1960 года, с тем чтобы определить, желают ли его жители воссоединиться с жителями Камеруна под француз-

ским управлением и вместе с ними обрести в этот день независимость. Выездная миссия 1958 года Организации Объединенных Наций в неподлежащие территории Западной Африки может установить, какая процедура лучше для проведения такого вопроса.

6. В заключение г-н Ахиджо хотел бы напомнить Комитету, что после 1 января 1960 года его страна будет полностью независимой и что отношения, в которые она надеется вступить к тому времени с Францией и другими странами, будут установлены на основе полного равенства и будут носить договорной характер в соответствии с обычаями, существующими в отношениях между государствами.

7. Г-н Ахиджо жалеет, что он не сможет присутствовать на общих прениях по вопросу о Камеруне под французским управлением. Поскольку в настоящее время Законодательное собрание Камеруна рассматривает вопрос о положениях Статута, в соответствии с которым территория будет управляться в период до получения ею независимости, и поскольку г-н Ахиджо желает принять Выездную миссию по ее прибытии в территорию, он вынужден незамедлительно вернуться в Камерун.

8. Г-н РАСГОТРА (Индия) просит, чтобы был разослан английский перевод заявления г-на Ахиджо.

9. Г-н ЭСПИНОСА-И-ПРИЕТО (Мексика) просит, чтобы был также разослан испанский перевод.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что если нет возражений, то полный текст заявления г-на Ахиджо будет разослан в качестве документа Комитета.

Это предложение принимается¹.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, если нет возражений, он предлагает, чтобы Комитет заслушал петиционера г-на Джона Кейля в понедельник, 17 ноября.

Это предложение принимается.

12. Сэр Эндрю КОГЕН (Соединенное Королевство) спрашивает, когда начнутся общие прения по вопросу о Камеруне.

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает, что ранее Комитет принял решение закончить рассмотрение проектов резолюций, представленных в связи с докладом Совета по Опеке, до начала общих прений по вопросу о Камеруне под французским управлением. Комитет, однако, может изменить это решение, если он того пожелает.

14. Сэр Эндрю КОГЕН (Соединенное Королевство) полагает, что Комитету следует придер-

живаться данному решению, с тем чтобы избежать недоразумений.

15. Г-н МУФТИ (Объединенная Арабская Республика) полагает, что члены Комитета, не приступая фактически к общим прениям, могли бы сейчас обсудить заявление г-на Ахиджо или попросить его дать дополнительные пояснения.

16. Г-н РАСГОТРА (Индия) поддерживает предложение представителя Объединенной Арабской Республики. Поскольку пункт повестки дня, касающийся доклада Совета по Опеке, включает в себя вопрос о Камеруне под французским управлением, он не видит причин, в силу которых в данном случае должно проводиться строгое разграничение.

17. Г-жа БРУКС (Либерия) говорит, что у нее есть несколько вопросов, которые она хотела бы немедленно задать г-ну Ахиджо.

18. Г-н КОСТЮШКО-МОРИЗЕ (Франция) поддерживает предложение представителя Соединенного Королевства, так как в любом случае г-н Ахиджо уезжает в Камерун сегодня.

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета проголосовать по вопросу о том, приступит ли Комитет к дальнейшему рассмотрению проектов резолюций немедленно.

Комитет принимает решение возобновить рассмотрение проектов резолюций по докладу Совета по Опеке 41 голосом против 11 при 10 воздержавшихся.

20. Г-н РАСГОТРА (Индия) и г-н ЭСПИНОСА-И-ПРИЕТО (Мексика) поясняют, что они голосовали против, поскольку, по их мнению, те, кто желает задать вопросы г-ну Ахиджо, пользуясь его присутствием, не должны лишаться этой возможности.

21. Г-н КОСТЮШКО-МОРИЗЕ (Франция) указывает, что только что состоявшееся голосование не означает, что делегациям не будет предоставлена возможность задавать имеющиеся у них вопросы французской делегации, когда начнутся общие прения по вопросу о Камеруне под французским управлением.

22. Г-н РАСГОТРА (Индия) говорит, что, как он только что заметил, г-н Ахиджо уже покинул зал заседаний.

23. Г-жа БРУКС (Либерия) просит занести в протокол, что вследствие принятой процедуры делегации Либерии не была предоставлена возможность задать вопросы г-ну Ахиджо. Г-жа Брукс высказывает сожаление, что г-н Ахиджо покинул заседание до решения вопроса.

РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ (А/С.4/Л.547, А/С.4/Л.548, А/С.4/Л.549/Rev.1) (продолжение)

24. Г-н ТЭРКСОН (Гана) предлагает, чтобы при голосовании проектов резолюций последним на голосование был поставлен проект резолюции по

¹ См. А/С.4/389.

вопросу о докладе Совета по Опекé, касающийся работы его двадцать первой и двадцать второй сессий (А/С.4/L.547).

Это предложение принимается.

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает, чтобы Комитет первым рассмотрел проект резолюции, касающийся предложений государств — членов Организации о предоставлении жителям подопечных территорий возможности получения образования и профессиональной подготовки (А/С.4/L.548).

Это предложение принимается.

Проект резолюции о предложениях государств — членов Организации предоставить жителям подопечных территорий возможность получения образования и профессиональной подготовки (А/С.4/L.548)

26. Г-н ГЕБРЕ-ЭГЗИ (Эфиопия) говорит, что делегация Эфиопии поддерживает данный проект резолюции.

27. Он сообщает Комитету, что в 1956 году эфиопское правительство выделило четыре стипендии для учащихся из Танганьики, две из которых были предоставлены в 1957 году и две — в 1958 году; это были полные стипендии, включающие путевые расходы студентов, расходы на приобретение одежды, деньги на мелкие расходы и т. д. Кроме того, эфиопское правительство учредило специальный фонд на 200 стипендий для африканских студентов, которые должны быть распределены на период свыше четырех лет, причем ежегодно должно предоставляться 50 стипендий. Указанные стипендии не всегда включают в себя путевые расходы — это зависит от наличия средств у студента. В течение первого года действия этой программы стипендии были предоставлены приблизительно тридцати четырем студентам, и двадцать семь из них в настоящее время находятся в Эфиопии. Как известно г-ну Гебре-Эгзи, некоторые из них прибыли из подопечных территорий.

28. Предоставляя эти стипендии, эфиопское правительство ставило своей целью, во-первых, внести вклад в дело развития народов Африки и, во-вторых, способствовать развитию контактов между ними. Эти народы полны желания лучше узнать друг друга и тем самым обогатить свою жизнь. Г-н Гебре-Эгзи обращается к управляющим властям с призывом оказать им в этом помощь и голосовать за данный проект резолюции, что послужит вкладом в дело достижения поставленной цели.

29. Г-н БОЖОВИЧ (Югославия) говорит, что он, естественно, поддерживает рассматриваемый проект резолюции, поскольку Югославия является одной из стран, предоставляющих стипендии студентам из подопечных и несамостоятельных территорий.

30. Представитель Бельгии выразил мнение, что данный проект резолюции является излишним или по крайней мере непригодным, особенно в отношении Руанда-Урунди, поскольку там нет студентов, которые отвечали бы требованиям, позволяющим воспользоваться предоставляемыми стипендиями. Во всяком случае Югославия будет рада принять любых студентов, получивших среднее образование, будь то из Руанда-Урунди или из любых других подопечных территорий.

31. Есть еще один вопрос, на котором г-н Божович хотел бы остановиться. Вопрос о предоставлении стипендий для жителей самоуправляющихся территорий стоит на повестке дня в течение ряда лет, и, по мнению оратора, было бы целесообразно объединить рассмотрение вопросов о предоставлении стипендий для студентов из подопечных территорий и для студентов из самоуправляющихся территорий. Авторы проекта резолюции, возможно, согласятся добавить пункт б соответствующего содержания.

32. Г-н ЭСПИНОСА-И-ПРИЕТО (Мексика) говорит, что Мексика предоставила студентам из подопечных территорий ограниченное количество стипендий, однако до настоящего времени они не были использованы. Ему непонятно сопротивление, оказываемое осуществлению данной программы, со стороны некоторых членов Комитета. Стоит лишь взглянуть на цифры, характеризующие положение в области образования в подопечных территориях, чтобы понять, что эту проблему нельзя оставить на усмотрение одних лишь управляющих властей. По его мнению, программа является одним из средств, с помощью которых самоуправляющиеся страны могут наилучшим образом помочь управляющим властям в решении стоящей перед ними задачи.

33. Делегация Мексики поддерживает проект резолюции.

34. Г-н КАНАКАРАТНЕ (Цейлон) говорит, что, с того самого момента, как Цейлон стал членом Организации Объединенных Наций, он проявляет особый интерес к реализации предложений государств — членов Организации о предоставлении возможности получения образования и профессиональной подготовки жителям не только подопечных, но также и самоуправляющихся территорий. Именно по этой причине г-н Канакаратне присоединился к числу соавторов данного проекта резолюции.

35. Он обращает внимание на резолюцию 1209 (XII) Генеральной Ассамблеи, в которой рекомендуется управляющим властям принять меры к тому, чтобы жители подопечных территорий максимально широко использовали предлагаемые государствами — членами Организации стипендии и возможности получения профессиональной подготовки. Комитет заметил, что в проекте резолюции вопросу о предоставлении стипендий уделяется меньше внимания, чем вопросу об их

фактическом использовании. В пункте 16 главы VII доклада Совета по Опеке (А/3822, том I) приводятся данные, касающиеся предложений о предоставлении стипендий и их использовании. Из предоставленной 141 стипендии было использовано тридцать восемь, и такой большой разрыв служит причиной беспокойства для делегаций, которым дороги интересы народов подопечных территорий. Область образования является той областью, в которой слаборазвитые страны, подобно Цейлону, пытаются быть полезными для стран менее развитых, чем они сами. Г-н Канакаратне надеется, что члены Комитета и особенно управляющие власти примут данный проект резолюции, руководствуясь теми же соображениями, что и его авторы.

36. Что касается предложения представителя Югославии, то г-н Канакаратне не имел еще возможности проконсультироваться с другими авторами проекта резолюции по данному вопросу, однако он уверен, что они будут приветствовать это предложение, рассматривая его как дальнейший шаг в направлении к достижению целей, изложенных в проекте резолюции.

37. Г-н МУФТИ (Объединенная Арабская Республика) указывает, что в проекте резолюции не предусматривается никаких мер в случае неиспользования по политическим мотивам стипендий, предлагаемых жителям подопечных территорий. Он надеется, что Генеральный Секретарь примет этот факт во внимание и окажет необходимую помощь, просьба о которой содержится в проекте резолюции.

38. Делегация Объединенной Арабской Республики будет голосовать за проект резолюции и поддержит предложение представителя Югославии.

39. Г-жа АНДЕРСОН (Соединенные Штаты Америки) предлагает включить между пунктами 3 и 4 рассматриваемого проекта резолюции следующий новый пункт:

«просит государства, предлагающие стипендии, учитывать необходимость предоставления средств на оплату путевых расходов, с тем чтобы стипендиаты могли использовать предоставляемые стипендии».

40. Г-н ЭСПИНОСА-И-ПРИЕТО (Мексика) не возражает против предложения Соединенных Штатов, но указывает, что большое число стипендий, предусматривающих путевые расходы, не было использовано. Он полагает, что каждое государство должно быть свободно в решении вопроса о предоставлении возможностей, которыми оно располагает. Стипендии, которые не включают путевых расходов, часто привлекательны и ценны по другим причинам.

41. Г-н КОГЕН (Чили) говорит, что он не возражает против проекта резолюции.

42. Представитель Эфиопии поднял вопрос, на который, по мнению г-на Когена, Комитет дол-

жен обратить внимание. В Африке, как в независимых государствах, так и в зависимых территориях, существует ряд университетов и высших учебных заведений, которые, насколько ему известно, не предоставили стипендий, подобных тем, о которых идет речь. Принимая во внимание замечания, сделанные в Четвертом комитете и в Совете по Опеке представителями некоторых управляющих властей, относительно того, что студенты из находящихся под их управлением территорий, которые занимаются в университетах Европы, часто оказываются неустроенными и не желают возвращаться на родину, г-н Коген считает целесообразным предоставить африканским студентам более широкие возможности учиться в различных учебных заведениях Африки.

43. Что касается предложения Югославии, то г-н Коген не возражает против включения предлагаемого пункта в проект резолюции.

44. Г-н КАНАКАРАТНЕ (Цейлон), выступая от имени авторов проекта резолюции, говорит, что предложение Соединенных Штатов является разумным и практичным. Однако, поскольку для некоторых стран по финансовым соображениям оплата путевых расходов и соответствующее увеличение размера стипендий могут оказаться затруднительными, он хотел бы просить делегацию Соединенных Штатов согласиться на включение слов «по возможности» перед словами «учитывать необходимость предоставления средств на оплату путевых расходов». Если это будет сделано, то авторы согласятся с поправкой Соединенных Штатов.

45. Г-н ФЕЛЬД (Соединенные Штаты Америки) говорит, что делегация Соединенных Штатов Америки охотно рассматривает это предложение. Полностью отдавая себе отчет в том, что государства, предлагающие стипендии, не всегда имеют возможность включать в них средства на оплату путевых расходов, делегация вместе с тем полагает, что расходы, связанные с поездкой, являются одной из причин неиспользования многих предоставленных стипендий.

46. Г-н КЕЛЛИ (Австралия) говорит, что на 796-м заседании делегация Австралии объяснила позицию австралийского правительства по вопросу о выполнении международных программ стипендий. Любые возможные с ее стороны оговорки в отношении резолюций, подобных рассматриваемой в настоящее время, объясняются в основном тем фактом, что в них четко не отражены законные права управляющих властей, вытекающие из Соглашений об опеке, и не принимаются во внимание практические соображения, с которыми вынуждены считаться управляющие власти.

47. Делегация Австралии, возможно, сможет поддержать проект резолюции, если из пункта 2 будет исключено слово «все» и будут включены слова «когда это возможно или осуществимо».

48. Г-н Келли будет категорически возражать против любых предложений, относящих самоуправляющиеся территории и подопечные территории к одной и той же категории. По этой причине он не сможет поддержать предложение Югославии.

49. Г-н БОЖОВИЧ (Югославия) подчеркивает, что у него не было намерения объединить самоуправляющиеся территории и подопечные территории в юридическом смысле. Вопрос о предоставлении стипендий является гуманитарным вопросом, который до этого обсуждался в качестве двух отдельных пунктов повестки дня, и г-н Божович полагает, что по практическим соображениям было бы лучше обсуждать оба эти вопроса вместе.

50. Если авторы проекта резолюции не в состоянии принять предложенный им дополнительный пункт, то он не будет настаивать на решении этого вопроса на текущей сессии.

51. Г-н Божович охотно поддержит предложение Соединенных Штатов.

52. Г-н КОГЕН (Чили) согласен, что предложение Югославии является практическим. Насколько ему известно, большинство предлагаемых стипендий предоставляется независимо от того, к какой из двух категорий относится та или иная территория. Поэтому было бы проще и целесообразнее, чтобы Комитет рассматривал их вместе.

Заседание закрывается в 13 час.